



ที่ คค (ปคร) ๐๒๐๓/๘๓

กระทรวงคมนาคม

ถนนราชดำเนินนอก กทม. ๑๐๑๐๐

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี  
รับที่ ๕๓๔๕๓ (๖๑)  
รับที่(อีเมล).....  
วันที่ 11 มี.ค. ๖๔ เวลา.....

กวด. 82.9  
วันที่ 11 มี.ค. ๖๔  
เวลา 15.30 น.

๑๑ มีนาคม ๒๕๖๔

เรื่อง รายงานผลการเจรจาการบินระหว่างไทย - สิงคโปร์

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือกระทรวงคมนาคม ที่ คค (ปคร) ๐๒๐๓/๑๖๖ ลงวันที่ ๑๕ พฤษภาคม ๒๕๖๓

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี
  ๒. สำเนาและคำแปลร่างหนังสือแลกเปลี่ยนทางการทูตของฝ่ายไทย
  ๓. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ที่ กต ๐๗๐๗/๑๑๒๗ ลงวันที่ ๓๐ ตุลาคม ๒๕๖๓

ตามหนังสือที่อ้างถึง กระทรวงคมนาคมได้เสนอเรื่อง รายงานผลการเจรจาการบินระหว่างไทย - สิงคโปร์ เพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบ ต่อมา สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีได้จัดให้มีการประชุมแนวทางการจัดทำเรื่องเสนอคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวกับการเจรจาการบินระหว่างประเทศ เมื่อวันที่ ๕ มิถุนายน ๒๕๖๓ ณ ทำเนียบรัฐบาล โดยที่ประชุมรับทราบพร้อมกันว่า บันทึกความเข้าใจเป็นเพียงบันทึกผลการหารือระหว่างหน่วยงาน แต่หนังสือแลกเปลี่ยนทางการทูตเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พุทธศักราช ๒๕๖๐ ซึ่งต้องจัดทำเพื่อให้การแก้ไขดังกล่าวมีผลใช้บังคับ และเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อขอความเห็นชอบ โดยกระทรวงคมนาคมจะต้องจัดส่งร่างหนังสือแลกเปลี่ยนทางการทูตเสนอขอความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรี พร้อมกับบันทึกความเข้าใจ ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี (นายอนุทิน ชาญวีรกูล) กำกับการบริหารราชการกระทรวงคมนาคม เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

ในการนี้ กระทรวงคมนาคมขอเรียน ดังนี้

๑. ขอนำส่งร่างหนังสือแลกเปลี่ยนทางการทูตของฝ่ายไทยซึ่งได้ปรับแก้ถ้อยคำตามความเห็นของกระทรวงการต่างประเทศเรียบร้อยแล้ว รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

๒.สาระสำคัญของร่างหนังสือแลกเปลี่ยนทางการทูต

๒.๑ การแก้ไขข้อทในความตกลงฯ

เนื่องจากการเปลี่ยนแปลงหน่วยงานด้านการบินของฝ่ายไทย จึงมีการแก้ไขคำจำกัดความของคำว่า “เจ้าหน้าที่การบินอากาศ” (aeronautical authorities) เป็น “Civil Aviation Authority of Thailand” หรือบุคคลหรือหน่วยงานที่ได้รับมอบอำนาจ

๒.๒ ใบพิกัดเส้นทางบิน

คณะผู้แทนทั้งสองฝ่ายได้ปรับปรุงใบพิกัดเส้นทางบิน สำหรับเที่ยวบินรับขนผู้โดยสาร โดยระบุเป็นจุดระหว่างทางใด ๆ และรวมจุดพื้นเป็นกลุ่มภูมิภาค เพื่อให้มีความยืดหยุ่นในการวางแผนการทำการบินไปยังจุดต่าง ๆ และเพื่อความก้าวหน้าในการเปิดเสรีระหว่างกันมากขึ้น ดังนี้

/ฝ่ายไทย...

ฝ่ายไทย

<u>จุดต้นทาง</u>	<u>จุดระหว่างทาง</u>	<u>จุดในสิงคโปร์</u>	<u>จุดผ่าน</u>
จุดใด ๆ ในไทย	จุดระหว่างทางใด ๆ	จุดใด ๆ	๑๓ จุด ในเอเชียเนียบ ๓ จุด ในอเมริกาเหนือ ๒ จุด ในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้

ฝ่ายสิงคโปร์

<u>จุดต้นทาง</u>	<u>จุดระหว่างทาง</u>	<u>จุดในไทย</u>	<u>จุดผ่าน</u>
จุดใด ๆ ในสิงคโปร์	จุดระหว่างทางใด ๆ	จุดใด ๆ	๕ จุด ในเอเชียตะวันออกเฉียงเหนือ * ๕ จุด ในยุโรป ๔ จุด ในอเมริกาเหนือ ๓ จุด ในเอเชียใต้ ๑ จุด ในตะวันออกกลาง

\*ไม่เกิน ๓ จุด ในอาณาเขตเดียวกัน โดย ฮองกง มาเก๊า และไต้หวัน ถือเป็นอาณาเขตที่แยกกัน

๒.๓ การแต่งตั้งสายการบินที่กำหนด

คณะผู้แทนทั้งสองฝ่ายได้แจ้งยืนยันสายการบินที่กำหนดของแต่ละฝ่ายในการทำการบินระหว่างกัน

๒.๔ สิทธิรับขนการจราจรเสรีภาพที่ ๕

คณะผู้แทนทั้งสองฝ่ายตกลงปรับปรุงจำนวนความจุความถี่สำหรับสิทธิรับขนการจราจรเสรีภาพที่ ๕ ระหว่างกัน สำหรับเที่ยวบินรับขนผู้โดยสาร โดยสายการบินที่กำหนดของแต่ละฝ่ายสามารถทำการบินด้วยสิทธิรับขนการจราจรเสรีภาพที่ ๕ ตามเส้นทางที่กำหนดในใบพิกัดเส้นทางบินได้ ๒๘ เที่ยว/สัปดาห์

๒.๕ การทำการบินโดยใช้ชื่อเที่ยวบินร่วมกัน

คณะผู้แทนทั้งสองฝ่ายตกลงเพิ่มเติมเงื่อนไขเกี่ยวกับการทำการบินโดยใช้ชื่อเที่ยวบินร่วมกัน โดยสายการบินที่กำหนดของแต่ละฝ่ายสามารถทำการบินโดยใช้ชื่อเที่ยวบินร่วมกันในเส้นทางรับขนการจราจรเสรีภาพที่ ๕ ได้เพิ่มอีก ๒๔ เที่ยว/สัปดาห์ และกำหนดเงื่อนไขเพิ่มเติมว่า ให้สามารถนำสิทธิรับขนการจราจรเสรีภาพที่ ๕ สำหรับเที่ยวบินรับขนผู้โดยสาร จำนวน ๒๘ เที่ยว/สัปดาห์ มาใช้ร่วมกับสิทธิการทำการบินโดยใช้ชื่อเที่ยวบินร่วมกันดังกล่าว สำหรับกรณีที่สายการบินที่กำหนดของแต่ละฝ่ายไม่ได้ใช้สิทธิทำการบินเองโดยไม่มีข้อจำกัดในเรื่องจุดในการทำการบินโดยใช้ชื่อเที่ยวบินร่วมกันในเส้นทางรับขนการจราจรเสรีภาพที่ ๕

๓. กระทรวงการต่างประเทศได้ให้ความเห็นใหม่ต่อประเด็นมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญฯ ดังนี้

๑) บันทึกความเข้าใจระหว่างไทย - สิงคโปร์ มีสาระเป็นการยืนยันผลการเจรจาแก้ไขความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐสิงคโปร์ว่าด้วยบริการเดินอากาศระหว่างอาณาเขตของแต่ละฝ่ายและพ้นจากนั้นไป ฉบับลงนามวันที่ ๒ กันยายน ค.ศ. ๑๙๖๘ และมีสาระรวมถึงการแก้ไขใบพิกัดเส้นทางบินซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของความตกลงฯ ตามข้อ ๑ (๒) ของความตกลงฯ โดยการแก้ไขดังกล่าว

/จะต้อง...

จะต้องได้รับการยืนยันโดยหนังสือแลกเปลี่ยนทางการทูตตามนัยข้อ ๑๓ (๑) ของความตกลงฯ ดังนั้น บันทึกความเข้าใจจึงไม่มีถ้อยคำหรือบริบทใดที่จะก่อให้เกิดพันธกรณีภายใต้บังคับกฎหมายระหว่างประเทศ จึงไม่เป็นสนธิสัญญาภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญฯ

๒) ร่างหนังสือแลกเปลี่ยนทางการทูตระหว่างไทยกับสิงคโปร์ เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ และเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ วรรคสามของรัฐธรรมนูญฯ และหากจำเป็นต้องออกพระราชบัญญัติเพื่อให้การเป็นไปตามหนังสือสัญญา หนังสือแลกเปลี่ยนก็จะเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ วรรคสองของรัฐธรรมนูญฯ ที่ต้องได้รับความเห็นชอบจากรัฐสภา นอกจากนี้ โดยที่หนังสือแลกเปลี่ยนดังกล่าว มีเนื้อหาสาระเกี่ยวกับการลดอุปสรรคและการอำนวยความสะดวกด้านการค้าบริการทางอากาศระหว่างไทยกับรัฐบาลต่างประเทศ หนังสือแลกเปลี่ยนจึงเป็นหนังสือสัญญาเกี่ยวกับการค้าเสรี ตามมาตรา ๑๗๘ วรรคสามของรัฐธรรมนูญฯ และส่วนราชการเจ้าของเรื่องจะต้องพิจารณาตามมติคณะรัฐมนตรี เมื่อวันที่ ๒๖ ธันวาคม ๒๕๖๐ เรื่อง คำวินิจฉัยศาลรัฐธรรมนูญ ที่ ๓/๒๕๖๐ ลงวันที่ ๒๐ ธันวาคม ๒๕๖๐ ว่า หนังสือแลกเปลี่ยนเป็นหนังสือสัญญาเกี่ยวกับการค้าเสรีตามรัฐธรรมนูญ มาตรา ๑๗๘ วรรคสาม ที่ต้องได้รับความเห็นชอบของรัฐสภาตามมาตรา ๑๗๘ วรรคสองของรัฐธรรมนูญฯ หรือไม่ รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓

๔. กระทรวงคมนาคมพิจารณาแล้วเห็นว่า สาระสำคัญของบันทึกความเข้าใจระหว่างไทย - สิงคโปร์ เป็นการเสริมสร้างและขยายความร่วมมือในทางเศรษฐกิจและการค้าระหว่างสองประเทศ และมุ่งจัดการกีดกันทางการค้า อันเป็นลักษณะการค้าเสรี อย่างไรก็ตาม โดยที่บันทึกความเข้าใจไม่ได้เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พุทธศักราช ๒๕๖๐ แต่จะต้องยืนยันโดยหนังสือแลกเปลี่ยนทางการทูต เพื่อให้มีผลใช้บังคับ ซึ่งร่างหนังสือแลกเปลี่ยนทางการทูตเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญฯ โดยมีสาระเป็นการปรับปรุงสิทธิการบินและข้อบทต่างๆ เพื่อให้เกิดความเหมาะสมและสอดคล้องกับสถานการณ์ปัจจุบัน เป็นการอำนวยความสะดวกต่อธุรกิจการบินในการวางแผนให้บริการขนส่งผู้โดยสารและสินค้า เพื่อสนับสนุนนโยบายส่งเสริมการท่องเที่ยวและการส่งออกของภาครัฐ จึงไม่มีผลกระทบต่อความมั่นคงทางเศรษฐกิจ สังคมหรือการลงทุนของประเทศอย่างกว้างขวางที่ต้องได้รับความเห็นชอบของรัฐสภา ประกอบกับหน่วยงานที่เกี่ยวข้องสามารถปฏิบัติตามพันธกรณีได้โดยไม่ต้องออกพระราชบัญญัติเพื่อให้เป็นไปตามหนังสือสัญญา ดังนั้น จึงไม่เข้าลักษณะเป็นหนังสือสัญญาที่กระทบต่อความมั่นคงทางเศรษฐกิจหรือสังคมของประเทศอย่างกว้างขวางตามที่มีการกำหนดขอบเขตหรือความหมายไว้ในมาตรา ๑๗๘ วรรคสองและวรรคสามของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พุทธศักราช ๒๕๖๐ กรณีจึงไม่ต้องได้รับความเห็นชอบจากรัฐสภา

๕. กระทรวงคมนาคมขอทบทวนข้อเสนอของส่วนราชการ ดังนี้

เดิม

กระทรวงคมนาคมขอเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

๑. ให้ความเห็นชอบบันทึกความเข้าใจระหว่างไทย - สิงคโปร์

๒. มอบให้กระทรวงการต่างประเทศดำเนินการแลกเปลี่ยนหนังสือทางการทูตยืนยันการมี

ผลใช้บังคับของบันทึกความเข้าใจดังกล่าวต่อไป

/เป็น...

เป็น

กระทรวงคมนาคมขอเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

๑. รับทราบบันทึกความเข้าใจระหว่างไทย - สิงคโปร์

๒. ให้ความเห็นชอบร่างหนังสือแลกเปลี่ยนทางการทูตของฝ่ายไทย

๓. มอบให้กระทรวงการต่างประเทศดำเนินการแลกเปลี่ยนหนังสือทางการทูตยืนยันการมีผลใช้บังคับของบันทึกความเข้าใจดังกล่าวต่อไป โดยให้กระทรวงการต่างประเทศสามารถปรับถ้อยคำตามความเหมาะสมที่ไม่กระทบกับสาระสำคัญ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายศักดิ์สยาม ชิดชอบ)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคม

สำนักงานปลัดกระทรวง

กองการต่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๕๖๓๘-๙

โทรสาร ๐ ๒๒๘๑ ๔๘๒๙, ๐ ๒๒๘๐ ๑๗๑๔

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ [pornpimon.k@mot.go.th](mailto:pornpimon.k@mot.go.th)